

請詳讀此合約。安裝、下載或以其他方式使用「軟體」即表示您同意此合約的條款。如果您不同意這些條款，請勿下載、安裝或使用「軟體」。適當情況下，請將完整未使用過的包裝連同收據一併退回經銷商，以便獲得退款。非經 NOVELL 之授權，不得銷售、轉讓或進一步散佈「軟體」。

此 Novell 軟體授權合約（以下簡稱「合約」）為您（實體或個人）與 Novell, Inc. ("Novell") 之間的法律合約。此「合約」所有權所識別之軟體產品、任何媒體及隨附文件（統稱為「軟體」），係受美國及其他國家著作權法和相關條約之保護，並且需遵守此合約中之條款。「軟體」所有可下載或接收的更新版或支援版本若未隨附授權合約，則完全由此「合約」取代並受此「合約」之約束。如果「軟體」係更新版或支援版本，則您必須擁有進行更新或受支援之「軟體」有效授權的版本與數量，以便對更新版或支援版本進行安裝或加以使用。

「軟體」可包含或隨附於以不同條款授權的其他軟體程式，及/或由非 Novell 的授權人所授權之其他軟體程式。使用其他授權合約隨附的任何軟體程式需受該授權合約之約束。「軟體」所提供之任何協力廠商軟體可供您自由選擇使用。

授權使用

商業軟體。

「使用者」是指單一目錄網路樹（或是其他可顯示個人資料的物件類別，例如信用卡資訊或 PIN 號碼）中具有以下權限的使用者物件：(a) 存取或使用「軟體」之任何部份，或 (b) 存取或使用此「軟體」所管理之產品（裝置、硬體或「軟體」），不論使用者物件是指派給個人或裝置。使用者物件（或其他物件類型）代表在一個單一網路樹中互相連結的同一個人，和/或經由多個網路樹連結的一位「使用者」。存取或使用「軟體」的每個人，至少必須擁有專門指派給自己的一個使用者物件，並透過該使用者物件存取「軟體」。

您必須為「軟體」的每個使用者取得 Novell GroupWise 7.x 或後續版本 的有效使用者授權。只有具有對應 Novell GroupWise 授權的使用者才可使用「軟體」。

試用版軟體。如果「軟體」為試用版本，或是提供給您作為評估之用，則依照收到「軟體」時所附之試用條款，授權您使用之「軟體」僅限於內部評估之用，並於安裝後 90 天（或「軟體」中另外指定之期限）到期。試用期滿後，您必須停止使用「軟體」，回到「軟體」所執行之任何操作之前的初始狀態，並從您的系統中完全刪除「軟體」。「軟體」可能包含自動失效機制，以防止逾期使用。因此請將系統備份，並採取其他措施以防止檔案或資料遺失。

限制

授權限制。Novell 保留未明文授予您的所有權利。您僅獲授權於內部使用「軟體」。您不得 (1) 對「軟體」進行還原工程、反編譯或反組譯，但適用法律特准之範圍不在此限；(2) 修改、變更、出租、分時共用或租用「軟體」，亦不得將此「合約」中之任何權限轉授給他人；(3) 未經 Novell 書面同意，轉讓「軟體」或此合約中之全部或部分權利。

套件授權。如果您取得之「軟體」使用授權係針對一組產品，則每份授權只允許一位使用者使用套件中的產品。如果以每位使用者為授權基礎，則套件授權不允許多位使用者使用套件中之個別產品；如果以每部裝置或伺服器為授權基礎，則不允許多部裝置使用套件中之個別產品。

升級保護。若您在 Novell 方案中購買「軟體」的升級保護或維護，且「軟體」以產品套件授權，則該升級保護或維護僅賦予您升級「軟體」整體的權利，不得升級「軟體」隨附的任何元件程式或產品、或套件所包含的任何單獨產品。若適用的 Novell 政策及方案許可的話，您可為「軟體」的個別元件分別購買升級保護。

升級軟體。如果您以升級價格購買「軟體」，則適用本節。「原始產品」是指您要進行升級的產品。若要取得使用「軟體」之授權，您必須是「原始產品」之授權使用者，並且符合以下條件：(1) 您取得使用「軟體」的權利僅限於取代合法取得之「原始產品」，以及根據取得「軟體」時之 Novell 既有政策，具有資格以「軟體」升級之「原始產品」；(2) 安裝與使用「原始產品」時均遵守適用授權合約中之條款及條件；以及 (3) 您不得銷售或另行轉讓「原始產品」之所有權。

支援。除非您購買之產品明確包含支援服務，否則 Novell 沒有提供支援之義務。若您購買之產品未包含可適用於支援服務之個別合約，則此合約條款將適用於此類支援服務（以下稱「服務」）之提供。如需有關 Novell 目

前提供支援的詳細資訊，請參閱 <http://www.novell.com/support>。

擁有權

「軟體」之任何所有權或擁有權均未轉讓給您。Novell 及/或其授權者保留「軟體」及「服務」中所有智慧財產權的所有權利、擁有權和利益，包括任何改寫及副本在內。您僅取得使用「軟體」之有條件授權。

有限擔保

自您購買日算起九十 (90) 天內，Novell 保證 (1) 任何用來交付「軟體」的媒體不含任何實體瑕疵；以及 (2) 「軟體」大體上與「軟體」隨附之說明文件相符。如果在購買日起九十 (90) 天內將有瑕疵的產品退回 Novell 或提出內容不符之報告，Novell 將自行處理內容不符之問題，或退還您支付「軟體」之授權費用。若未經授權而使用或修改「軟體」，此項保證將無效。上述擔保是您唯一的專用補償方法，而且可以取代所有明示或暗示的其他擔保 (上述擔保不適用於「軟體」的免費提供版本。「軟體」依既有規格提供且不包含任何型式之保證)。

服務。Novell 擔保，您所購買之任何「服務」將按照一般業界標準，以專業方式提供給您。此擔保於「服務」交付後九十 (90) 天內有效。若有違反此擔保之情形，Novell 應承擔之義務僅為修正「服務」以使「服務」符合此擔保之規定，或自行選擇退還您已為違反此擔保之「服務」支付 Novell 之金額。由於檔案可能會在 Novell 提供技術服務之過程中變更或損壞，您同意採取適當方式隔離並備份您的系統。

「軟體」之設計、製造或預期之使用或配售，並不適用於高危險環境之零故障連線控制設備，例如核子設備、空中飛航或傳播通訊之作業；以及如控制系統、緊急維生儀器、武器系統，或其他在「軟體」故障時可能直接導致人員傷亡或嚴重財產損失之用途。

「軟體」只與特定電腦和作業系統相容。對於非相容系統，「軟體」不提供擔保。如需有關相容性的資訊，請與 Novell 或當地經銷商聯絡。

非 Novell 產品。「軟體」可能包含 Novell 以外機構所授權或銷售之硬體、其他軟體程式或服務。NOVELL 對於非 NOVELL 產品或服務不提供擔保。任何此類產品或服務均係依產品既有規格提供。非 NOVELL 產品之擔保服務 (若有的話) 均由產品授權者根據適當的授權者擔保而提供。

除非法律另有限制，否則 NOVELL 不承擔並排除任何及所有暗示擔保，包括對適售性、適於特定用途、所有權或非侵權之擔保。凡未明述於此「有限保證」之保證、代表與承諾，NOVELL 概不承擔。NOVELL 不保證「軟體」或「服務」將滿足您的需求，亦不保證「軟體」或「服務」之操作不會中斷。有些管轄區域不允許特定免責聲明和擔保限制，因此上述限制中可能有部分內容不適用於您。此有限擔保會提供您特定權限，因此您可能會因地區或管轄區域差異而擁有不同的權利。

賠償責任限制

間接損失。任何情況下，對於因使用或無法使用本「軟體」或「服務」所造成之任何特殊、意外、衍生性、間接、侵權、懲罰性傷害，即使是在已知可能造成損失之情況下，NOVELL 或其任何授權者、子公司或員工均不負任何賠償責任，包括但不限於獲利損失、商業或資料損失。

直接損害。任何情況下，NOVELL 對於財產或人身 (不論是單次或連續多次) 構成直接損害之總賠償金額以不超過您購買上述所指「軟體」或「服務」金額的 1.25 倍為限 (或如果您是免費取得本軟體，則不得超過 50 美元)。對於因此造成死亡或人員受傷者，上述排除及限定條款將不適用。在不允許損害排除或限定條款之管轄區域內，Novell 之賠償責任以該管轄區域內所允許限制之最大範圍為限。

一般條款

條款。此「合約」自您合法獲得「軟體」當日起開始生效，如果您違反任何條款，此「合約」將自動終止。如果您係透過訂閱方式取得「軟體」，則您對「軟體」的擁有權或使用權利將於適用的訂閱期限到期後終止。此「合約」或任何適用的訂閱期限終止後，您必須銷毀「軟體」的原始版本及所有副本，或將其歸還 Novell 並刪除系統中的「軟體」。

基準測試。若您為軟體開發者或授權者，或若您代表或依據軟體開發者或授權者之指示，以進行測試工作，則適用本基準測試的限制。未經 Novell 之事先書面同意 (無正當理由不應拒絕)，您不得將「軟體」之任何基準測試結果公佈或洩漏給任何協力廠商。如果您是功能上與「軟體」類似或與「軟體」有競爭的產品 (以下簡稱「類似產品」) 的授權者，或者代表此類授權者經營，而您違反本限制公佈或洩漏了有關「軟體」的基準資訊，儘管在此類似產品的最終使用者授權合約中有相反的限制，並且 Novell 可能會對此採取任何其他補救措

施，Novell 應有權對此「類似產品」執行基準測試並洩露和公佈該基準資訊，而且您應因此而有權授予 Novell 這種權利。

開放原始碼。此「合約」中任何規範均不得約束、限制或影響您具備的任何權利與義務，或在「軟體」所包含任何開放原始碼之適當開放原始碼授權中所應遵守的條件。

轉讓。未經 Novell 之書面許可，不得轉讓或讓與此合約。

法律和管轄區域。此「合約」係受美國猶他州法律之管轄。與此「合約」相關之任何法律訴訟只能向猶他州具有法定管轄權之法院提出。但是，如果您主要的居住國為歐盟或歐洲自由貿易聯盟之成員國，則此合約受該國法律之管轄，任何法律訴訟只能向該國具有法定管轄權之法院提出。

完全合意。此「合約」確定您與 Novell 完全瞭解與同意所有條款規定，除非經過您與 Novell 授權代表的書面同意，否則不得擅自增修。所有授權者、批發商、代理商、零售商、經銷商、銷售人員或員工均未經授權，不得修改此合約，所做之任何保證或承諾亦不得異於或超出此合約中之條款。

放棄。放棄此「合約」中之任何權利均應以書面呈現，並由受約束一方之正式授權代表負責簽署。既往或目前因任何侵害或無法執行所產生之任何棄權聲明，均不應視為放棄根據此合約而產生之任何未來權利。

可分離性。如果此「合約」中之任何條款無效或無法實行，應在必要的範圍內重訂、限制、修改，甚至視情況終止該項條款，使其不再無效或無法實行，至於此「合約」中之其他條款則不受影響。

出口規定。根據此「合約」所提供的任何產品或技術資訊，均受美國出口控制或其他國家的貿易法律管轄。雙方同意遵守所有出口控制法規，並取得所需授權或出口、再出口、進口貨物的分級。雙方同意不出口或不再出口目前美國出口排除清單中的項目，或至美國出口法律中所指定的任何禁運或恐怖份子國家。雙方不會將交付項目用於核子、飛彈或生化武器的用途。將 Novell 產品從美國輸出前，請參閱美國商務部工業安全局 (Bureau of Industry and Security) 網頁 <http://www.bis.doc.gov>。請參閱

<http://www.novell.com/company/legal/> 以取得有關出口 Novell 軟體的更多資訊。根據要求，Novell 會提供您與適用限制相關的特定資訊。然而，若您未取得任何必要的輸出許可，Novell 不承擔任何責任。

美國政府限制權利。美國政府之使用、複製或揭露應依 FAR 52.227-14 (1987 年 6 月) Alternate III (1987 年 6 月)、FAR 52.227-19 (1987 年 6 月) 或 DFARS 252.227-7013 第 (b)(3) 款 (1995 年 11 月) 或其適當繼承條款所規定之限制。立約人/製造商為 Novell, Inc., 1800 South NovellPlace, Provo, Utah 84606.

其他。謹此明確排除「聯合國國際貨物買賣契約公約 (United Nations Convention of Contracts for the International Sale of Goods)」之適用。

(c)1993, 2000-2010 Novell, Inc. 版權所有。
(022510)

Novell 及 GroupWise 是 Novell, Inc. 在美國和其他國家的註冊商標。